

Gciriku: Bible for 2 Yohanesi

Formatted for Translators

©2022 Wycliffe Associates

Released under a Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Bible Text: The English Unlocked Literal Bible (ULB)

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English Unlocked Literal Bible is based on the unfoldingWord® Literal Text, CC BY-SA 4.0. The original work of the unfoldingWord® Literal Text is available at <https://unfoldingword.bible/ult/>.

The ULB is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

Notes: English ULB Translation Notes

©2017 Wycliffe Associates

Available at <https://bibleineverylanguage.org/translations>

The English ULB Translation Notes is based on the unfoldingWord translationNotes, under CC BY-SA 4.0. The original unfoldingWord work is available at <https://unfoldingword.bible/utn>.

The ULB Notes is licensed under the Creative Commons Attribution-ShareAlike 4.0 International License.

To view a copy of the CC BY-SA 4.0 license visit <http://creativecommons.org/licenses/by-sa/4.0/>

Below is a human-readable summary of (and not a substitute for) the license.

You are free to:

Share — copy and redistribute the material in any medium or format. Adapt — remix, transform, and build upon the material for any purpose, even commercially.

The licensor cannot revoke these freedoms as long as you follow the license terms.

Under the following conditions:

Attribution — You must attribute the work as follows: "Original work available at <https://BibleInEveryLanguage.org>."

Attribution statements in derivative works should not in any way suggest that we endorse you or your use of this work.

ShareAlike — If you remix, transform, or build upon the material, you must distribute your contributions under the same license as the original. No additional restrictions — You may not apply legal terms or technological measures that legally restrict others from doing anything the license permits.

Notices:

You do not have to comply with the license for elements of the material in the public domain or where your use is permitted by an applicable exception or limitation.

No warranties are given. The license may not give you all of the permissions necessary for your intended use. For example, other rights such as publicity, privacy, or moral rights may limit how you use the material.



2 Yohanesi

1 ¹Yino ntjangwa tumwa kuna kutunda kwa mu kurona pititili wa mbunga Kirisite, kuna ku tjangera mbunga Kirisite ya kuhora - Hompa Karunga kwamu hora mbyo amu toghorora mukonda shi mwayiva mbudi ya Kirisitus ashi ya ghushili - ame kwamu hora għunene namu vantje mwa yivo Kirisitus mbyo mwa tambura mbudi ya ghushili oyo twa ronga ku kwenu - ²mukonda shi atwe kuronga Mbudi ya Karunga ya ghushili mbyo yakara munda yadimutjima detu naruntje na naruntje. ³Atwe ku shungida Hompa Karunga Shetu na Monendi Yesus Kirisitus, atu fere nkenda, na mbili, na shihoro, na mpiora ntani na ghushili ghukare nanwe.⁴Ame nahafa għunene pakuwana mo vana venu vamwe kuna kuyenda mughħħiri ,yira momo twagħiġi tambulire muragħo kwaShetu. ⁵Ame kuna kukushungida mughħolikadi-kapishi walye kuna kukutjanger muragħi wagħupe, anongoli ngogħunya twawwanine pamuntango- ashi tukuhorenu. ⁶Shino shihoro,ndi tuyendenu kutwara mudimuragħo dendi .Oghuno ngomuragħo,yira momo mwaghħuyuvire pamutango, ashi ndi muyendemo.⁷Mukonda shi vantu va vayingi va vimpempa vaku konga vaku pukita vantu va vayingi, kwa tunda mu mbunga Kirisite ya Karunga mbyo vayenda ku mavħango nagħantje mu ghudjuni, vavo kwa shwena ku tapa ghumbangi ntani kapi vapura ashi Yesus Kirisitus kwa yire mugħudjuni ntani kwa ka lire muntu wa parutu. Vantu vaku ghamba weno vakupukita vana vimpempa ntani vavo vana nkore va Yesus Kirisitus. ⁸Karenu muna kotoka ntani ku kungenu ku vantu vaku fana weno, ngamu pire ku kombanita viruwana vyenu vyāha ovyo mwa ruwanenanga matiku na mwi, mposhi ngamu pire ku kombanita mfuto yenu, ngamu ka wane mfuto yaku tikiliramo yaku karererapo.⁹Kehe ghuno waku tjindje mbudi na marongo na nkango da Yesus Kirisitus, muntu wa weno kwato lipuro ntani kapi akara mwa Kirisitus ntani namu mwa Karunga. Ano ngoli kwa kehe ghuno waku pura naku tambura naku limburuka ku nkango dendi na marongo ghendi, ghuye nga kara kumwe na Karunga Shetu na Mona. ¹⁰Kehe muntu wakuya ku kwenu, waku pira kuronga nkango daku fana weno, anwe kwato kumu morora, kwato kumu tambura akare nanwe ntani kwato kumu ngeneka mu mandi ghenu mutape mararo ku kwendi. ¹¹Kwato ku morora muntu wa weno ntani kwato ku kukara pepi naye, ngamu pire ku kuhomena ku viruwana vyendi vyāha għidher. ¹²Ame kuna kara na mbudi yayi yingi oyo na shana kumu tantera, ano ngoli kapi na shana kuij tħanda mu mbapira pa lipepa na shitjangito sha inki. Nane ngoli kuna shana, kuij tapa ku kwenu atwe kuna ku mona shipara na shipara, mposhi ngatu ya kare kumwe na ruhafo rwaku tikiliramo. ¹³Mbunga Kirisite yetu, oyo atogħorora Hompa Karunga, kuna mukundu po.